

zhaaja razen nedelj in praznikov  
vsak dan opoldne.

Uredništvo in upravnništvo v Ljubljani,  
Franciška ulica št. 6, 1. nadstr.,  
Učiteljska tiskarna.

Rokopisi se ne vračajo, nefrankirana  
pisma se ne sprejemajo. Reklamacije  
za list so poštne proste.

# NAPREJ

Glasilo jugoslovanske socialno demokratične stranke

Naročnina po pošti z dostavljanjem  
na dom za celo leto K 30.—, za pol  
leta K 15.—, za četrt leta K 7.50, za  
mesec K 2.50. Za Nemčijo celo leto  
K 33.60, za ostalo tujino in Ameriko  
K 42.—. Posamezne številke po 10 v.

Inserati: Enostopna petlet vrstica 30 v;  
pogojem prostor 50 v; razglašeni in po-  
slano vrstica po 60 v; večkratni ob-  
javi po dogovoru primeren popust.

Štev. 27.

V Ljubljani, petek dne 1. februarja 1918.

Leto II.

## Narodni svet.

Članek dr. Vek. v »Slovenskem Narodu«  
o enotni stranki je dobil odziva v »Slovencah«,  
»Jugoslovanu« in »Slovenskem Narodu«.

Časi enotne narodne stranke spadajo v  
primitivno narodno dobo in se ne vračajo. Po-  
skusi trajno izločiti medsebojni politični boj se  
mora izjaloviti. Praktično bi se dala enotna  
stranka izpeljati le na razvalinah starih, od-  
govarja Slov. Narod.

Pri vprašanju svetovnega naziranja, ka-  
tere korenine prepletajo vso dušo človekovo,  
ne more biti sprave in kompromisov. Načelna  
diferenciacija, ki bi morala biti posledica lo-  
čitve slovenskega ljudstva v katoliško in svo-  
bodnomiselno stranko med Slovenci in izvedena.  
V Slovensko Ljudsko Stranko je prišlo več  
ljudi, ki po svojem svetovnem naziranju niso  
vanjo spadali. Velika večina pristaev narodne  
napredne stranke ima še živo vero in izpol-  
njuje svoje verske dolžnosti, ne spada torej v  
narodnonapredno stranko, katero jedro je svo-  
bodomiselno. V eno stranko spada vse, kar je  
pozitivno krščanskega, v drugo kar je svobo-  
domiselnega. Iz teh dveh tako načelno ločenih  
elementov bi ne bilo ne potrebno ne dobro ko-  
vati enotne stranke. Tako piše »Slovenec«.

Oba lista pa sta edina, da gresta S. L. S.  
in narodna napredna stranka prav gotovo na-  
razen pri vprašanju svobodne in verske šole.

Politična stranka ni nikdar sposobna za-  
stopati naroda tudi takrat ne, če se slučajno  
ena ali druga točka njenega programa krije s  
trenutnimi zahtevami celega naroda, o čemur  
progrmi drugih strank. Zato mora biti skupno  
narodnostno zastopstvo kot vrhovna inštanca  
v vseh skupnih zadevah nepolitično. To je »na-  
rodni svet« izbran iz celokupnega naroda. Ne  
zastop izbran proporcionalno iz političnih strank,  
temveč zastop izven politike, brez strank, iz-  
bran naravnost iz naroda, da čuva kot vrhovni  
čuvaj nad celim narodom, njegovim življenjem  
in njegovo usodo« piše »Jugoslovan«.

Sestavo narodnega sveta je zahteval do-  
pisnik v »Glasu Slovenaca, Hrvata i Srba«.  
Narodni svet naj bi se izbral po strankah. Za  
sedaj le med Slovenci in Istrijani, ta naj bi  
šel kot »širši svet« do 30 in kot »ožji svet«  
ali izvrševalni odbor 8 do 10 članov. Pri skle-  
panju bi veljal večinski princip, pri glavnih  
vprašanjih pa glasovanje po skupinah in po ve-  
čini teh skupin. Število posameznih zastopni-  
kov strank v narodnem svetu naj bi se iz-  
vedlo po sporazumni cenzitvi strank, — po pro-  
porcijah dejanskih razmer.

Vprašanje narodnega sveta je vsled obče-  
ga zanimanja tudi dovolj važno za socialno  
demokratično stranko. Ni izključeno, da ne  
ostane le pri teoretičnem razpravljanju, ampak  
da se narodne stranke lotijo ustanovitve ter  
vabijo k pristopu tudi jugoslovanske socialne  
demokratične stranke. Iz soglasnega izvajanja  
glavnih slovenskih političnih listov sledi, da na  
enotno stranko itak nobeden politik ne misli.  
Gre torej le za zastopanje celega slovenskega  
naroda v skupnih interesih ali posameznih  
akcijah ali za skupno taktiko.

Ali loči, po besedah »Slovenca«, S. L. S.  
in narodnonapredno stranko svetovno nazira-  
nje, na eni strani krščanstvo, na drugi svobodo-  
mislčnost, socialna demokracija ni naravnost  
zadeta, ker izrečno v svojem programu poudar-  
ja, da izključuje konfesijo in narodnost kot prin-  
cip združevanja proletarijata, da je cilj, poli-  
tična, gospodarska in kulturna osvoboditev  
ljudstva in je prava vez socialne demokracije  
taktična t. j. internacionalni, revolucionarni,  
razredni boj. Ne bi bila torej načela, ki onemo-  
gočijo vstop socialnega demokrata v narodni  
svet, ampak po programu narekovana taktika.  
Le kjer je socialni demokratični mogoče izva-  
jati internacionalno revolucionarno razredno  
taktiko, le tam sme sporedno nastopati z osta-  
limi strankami. Zaradi tega je za socialno de-  
mokratično izključen narodni svet, ki bi vezal  
stranko po večinskih sklepkih, mogoče pa bi bilo  
sodelovanje socialne demokracije pri vseh pro-  
blemih, ki so skupni celemu slovenskemu na-  
rodu, po dogovorih od primera do primera med  
delegiranimi zastopniki posameznih strank, —  
seveda bi bil prvi predpogoj lojalnost, — ka-  
tere socialni demokrati vsaj doslej nismo  
množično uživali.

Vsakostranski cilj dejanja je dan po jasnih  
načelih stranke, taktika in metoda boja je so-  
cialni demokratični napredek.

Svarila pa je zalosna izjava Češkega  
svaza in Poljskega kola, kakor je po drugi  
strani značilen samostojni nastop nemške so-  
cialne demokracije, ki kaže, da je edina mo-  
gocnost uspeha v združbi internacionalnega  
proletarijata samega.

Dr. H. Tuma.

## Mirovna pogajanja.

Dunaj, 30. januarja. Brzobjavni korespon-  
denčni biro poroča iz Bresta Litovskega z dne  
30. januarja:

Današnje plenarno sejo, ki se je vršila pod  
predsedstvom velikega vezirja Talaat paše, je  
ta otvoril ob 12. opoldne in pozdravil došle  
delegat. Uvodoma je dejal, da so se izvršile  
od zadnjega odnosa som gotove izpremembe

v sestavi posameznih delegacij, zato prosi šefe  
onih delegacij, pri katerih so se izvršile izpre-  
membe, da poročajo o tem plenarni seji.

Nato je sporočil državni tajnik Kuhl-  
mann, da je odposlala kraljevska bavarska  
državna vlada kraljevskega bavarskega dr-  
žavnega ministra grofa Podewils-Dierntza kot  
svojega zastopnika k mirovnim pogajanjem v  
Brest Litovsk in je torej odslej državni minister  
grof Podewils član nemške delegacije.

Nato je podal gospod Trocki izjavo, da  
sta se izvršili v sestavi ruske delegacije dve  
izpremembi. Ena izprememba je povsem ose-  
bna značaja, ker se bo udeleževal nadaljnih  
pogajanj tudi ljudski komisar za državno lastni-  
no gospod Karolin. Druga izprememba je dr-  
žavnopravna in političnega značaja. Gre  
namreč za udeležbo dveh članov ukrajinske  
ljudske republike pri ruski delegaciji, o čemer  
je bilo izdano že pisмено sporočilo. Vlada  
sovjetov delavskih, vojaških in kmetijskih za-  
stopnikov je odposlala tri člane k mirovnim po-  
gajanjem, od katerih je ostal en član, ljudski  
komisar in ljudski državni tajnik za ljudsko iz-  
obrazbo gospod Sadonski, v Petrogradu, kjer  
je vstopil v vlado sovjeta ljudskih komisarjev.  
Ostala dva, in sicer predsednik izvršilnega od-  
bora gospod Medvjedev in ljudski državni taj-  
nik ruske delegacije v Brestu Litovskem. To dejstvo,  
ki je velikega pomena za nadaljnji potek poga-  
janj, daje sliko o položaju, kakršen je nastal  
v Ukrajini kot rezultat predhodnih dogodkov.  
Ker imajo nasprotni stranke interes na tem, da  
so kar najbolj natančno poučene o razmerah v  
Ukrajini, se mu zdi umestno, da poda kratko  
poročilo: Ukrajinski sovjeti kmetijskih in delav-  
skih odposlancev vodijo po vsej Ukrajini odlo-  
čen boj proti kijevski radi; ti boji so privedli  
v mnogih delih Ukrajine do odločilne zmage  
sovjetov, ki nastopajo v popolnem soglasju s  
petrogradskim sovjetom ljudskih komisarjev.  
Vsi premožni revirji v ozemlju Doneca, vsa  
kovin bogata pokrajina okoli Jekaterinoslava  
in okraja Harkov in Poltava sta v oblasti ukra-  
jinskih sovjetov. V ostalih delih Ukrajine na-  
raščajo moč sovjetov, a vpliv kijevske rade oči-  
tno pada. Ko je odpoval Trocki iz Petro-  
grada, je dobil direktno brzobjavno poročilo iz  
Kijeva, da je kijevsko generalno tajništvo de-  
misionalno. Kako se je rešila ta kriza kijevske  
vlade in kako bo vplivala na delegacijo gospoda  
Holuboviča, še ni znano. Iz povedanega sledi  
povsem jasno, da ni mogoče smatrati miru,  
sklenjenega z delegacijo kijevskega tajništva,  
spričo trenutnih razmer, še kot miru z ukra-  
jinsko republiko.

V svojem govoru v glavnem odboru rajis-  
taga je poročal gospod državni tajnik tako, da  
je priznavala ruska delegacija ukrajinsko tako  
dolgo, dokler je mislila o njej, da bo igrala  
vlogo pomožne čete. Sedaj pa, ko spoznava  
ruska delegacija svoje napake, jej odreja pri-  
znanje. To je subjektivno poročanje o dogod-  
kih. Kajti že na zadnji seji, na kateri se je raz-  
pravljalo o vprašanju ukrajinske delegacije, je  
bil on (Trocki) izjavil, da je proces pravice sa-  
moodločevanja v Ukrajini šele v porajanju.

Sedaj ko zbore v Petrogradu vsurški  
kongres sovjetov delavskih, vojaških in kme-  
tijskih odposlancev, na katerem so zastopani  
tudi ukrajinski sovjeti in kjer se ustvarjajo eno-  
dušne federativne podlage za rusko republiko,  
odgovarja udeležba zastopnikov ukrajinskega  
ljudskega tajništva pri ruski delegaciji povsem  
razmeram, ki vladajo v ruski republici. Če ima  
delegacija gospoda Holuboviča še vedno man-  
dat kijevskega tajništva, ne ugovarja njegova  
delegacija nadaljnji udeležbi te delegacije pri mi-  
rovnih pogajanjih. Na vsak način pa se priznava  
lahko le one pogodbe z Ukrajino, ki jih formel-  
no potrdi vlada federativne ruske republike.

Za izjavo Trockega je podal sledečo izjavo  
zastopnik ukrajinske ljudske republike Le-  
vickij: Pred odpotovanjem naše delegacije  
so se dogovorili nje člani, naj ne nastopajo do  
povrnitve celotne delegacije nje posamezni čla-  
ni v političnih vprašanjih. Zato ne ugovarjamo  
našega stališča glede podane izjave zastopnika  
sovjeta ljudskih komisarjev in ne glede vpra-  
šanja udeležbe zastopnikov mesta Harkova pri  
ruski delegaciji, dokler se ne vrne naša dele-  
gacija.

Nato je odgovoril državni tajnik Kuhlmann  
v imenu zaveznih delegacij, naj se preloži  
razgovor o izjavi gospoda Trockega, dokler ne  
pride delegacija kijevske rade. Vsekakor pa  
mora ugotoviti to, da ni svoj čas predsednik  
ruske delegacije z nobeno besedo omenil, da  
obstoji poleg ukrajinske delegacije pod vod-  
stvom gospoda Holuboviča še druga korpor-  
acija z zahtevo, da govori tudi v imenu Ukrajine.  
Položaj se mu zdi torej takšen, da se ne dvomi  
z nobene strani nad obstojem svobodne ukra-  
jinske ljudske republike, da pa tridita dve tek-  
mujoči korporaciji, da sta upravičeni interna-  
cionalno zastopati svobodno ukrajinsko ljudsko  
republiko. Zaveznih delegacij bodo premo-  
trile to važno vprašanje temeljito.

Gospod Trocki je povzel še enkrat be-  
sedo. Izjavil je, da svoj čas v resnici ni pričar-  
koval, da obstoji na ukrajinskem ozemlju poleg  
rade še druga korporacija z zahtevo, da za-  
stopa ukrajinsko ljudstvo. Ruska delegacija ni  
imela povič, da bi bila zavzela glede tega  
vprašanja stališče, dokler se niso še odločili

sovjeti ukrajinskih delavskih, vojaških in kme-  
tijskih zastopov, ako hočejo odposlati k mirov-  
nim pogajanjem svoje zastopnike. Vprašanje  
katera teh dveh organizacij bo imela pravico,  
da se končno javno pogaja o željah ukrajins-  
ke republike, se odloči po izidu tekme med  
njima.

Minister za zunanje zadeve grof Czer-  
nin je izjavil na to, da se pridružuje mnenju  
državnega tajnika Kuhlmann, da se počaka z  
rešitvijo vprašanja o stališču ukrajinske dele-  
gacije pri mirovnih pogajanjih, dokler ne pride  
kijevska delegacija. Da pa ne poteče čas brez-  
plodno, predlaga naj prične komisija za terito-  
rijalno vprašanje zopet z delom.

Gospod Trocki se pridruži temu pred-  
logu. Pravi, da je prej edine potrebno še to,  
da likvidira epizodo iz začetka prejšnje obrav-  
navne dobe. Uvedel je bil glede te stvari pre-  
iskavo v Petrogradu; preiskava je dognala, da  
petrogradska agentura sploh ni odposlala take  
brzobjavke. Kako je prišlo do tega nesoglasja  
ali do te potvore, tega ne more dognati in pre-  
pušča onim, ki so zainteresirani na tem, da to  
ugotovijo.

Ker se ni nihče več oglašil k besedi, je  
zaključil predsednik sejo.

## Državni zbor.

Dunaj, 30. januarja.

Poslanska zbornica je danes nadaljevala  
razpravo o vojnem davku. Poslanec Schiegl  
(soc. dem.) je naglašal, da bi bila poslanska  
zbornica lahko dosegla popoln uspeh glede  
vojnega davka, če bi bila večina in poročevalec  
vztrajala pri svojih sklepih. Zahteval je, naj po-  
slanska zbornica vpostavi svoj prvotni sklep.  
Govorili so še poslanci Heilingor, Levickij in  
Renner. Potem je zbornica v drugem in tretjem  
branju odobrila vojni davek v obliki, kakor ga  
je sklenila gosposka zbornica. Predlog, naj se  
vojni davek razširi tudi na leto 1918 je bil od-  
kazan finančnemu odseku in posvetovanju.

Zbornica se je bavila potem s poročilom  
zdravstvenega odseka glede cesarske navedbe,  
tudi se nadaljnega zdravljenja in praktičnega  
šolanja bolnih in ranjenih vojakov. Poročevalec  
dr. Jankovič je obširno razpravljal o  
vladnih navedbah glede preskrbe invalidov.  
Odelek je navedbe odobril in jih priznal kot pri-  
merne, vsled česar odelek predlaga, naj vzame  
zbornica tozadevne vladne ukrepe z zado-  
voljstvom na znanje. Zbornica naj cesarsko na-  
redbo iz ustavnih razlogov odkloni, na mesto  
te navedbe pa odobri predloženo zakonsko  
osnovo. Poslanec dr. Stölzel je predlagal,  
naj se odstavek glede takojšnjega razveljav-  
ljenja cesarske navedbe izpremeni tako, da po-  
stane cesarska navedba neveljavna, čim zadobi  
predložena zakonska osnova pravno moč. Po-  
slanec baron Hock je stavil predlog, da ima  
avstrijska država skrbeti le za one invalide, ki  
so avstrijski državljani. Poslanec dr. Schach-  
erl se je izjavil za razveljavljenje cesarske  
naredbe, ker bi se s tem odstranila indirektna  
obveznost glede nadaljnega zdravljenja in  
grožnja izgube penzije. Govornik se je izjavil,  
naj se preskrba vojnih invalidov pridruži že se-  
daj oddelku za delavsko zavarovanje, zahteva  
nadalje ustanovitev zavoda za bolne na živcih  
in ločeno preskrbo za epileptike in duševno  
bolne, ki niso splošno nevarni. Zahteval je  
končno primerno novo ureditev prejemkov za  
invalide in vdove.

Minister Mataja zagotavlja, da bo njegov  
urad skušal skrbeti za to, da se olajša usoda in-  
validov in da se jim čim več privede zopet v  
gospodarsko življenje. V kolikor bi zakon vse-  
boval izpremembe v primeri z dosedanjimi do-  
govori, bo treba izposlovati nove dogovore z  
Ogrsko. Če tudi se vlada z določili zakonske  
osnove popolnoma ne strinja, je vendar spora-  
zumna s stališčem, da se avstrijskim vojnim  
invalidom priznajo večje pravice nasproti dr-  
žavi. Vlada je prepričana, da je za nadaljnje  
zdravljenje in šolanje invalidov to, kar obstoji,  
komaj zadostno in da dolguje država invalidom  
ne morebiti dobrodelnost, marveč zakonito za-  
jamčeno preskrbo. Nasvetom, obsežen v re-  
solvacijah, glede izboljšanja invalidske preskrbe,  
bo vlada kolikor mogoče rada ustregla.

Predložena zakonska osnova je bila potem  
v drugem in tretjem branju sprejeta. Predlog  
poslanca dr. Stölzla je bil sprejet s 116 glasovi  
proti 115 glasovom. Predlog poslanca barona  
Hocka je bil odklonjen. Ko se je prečitela še in-  
terpelacija posl. Habermanna in tovarišev gle-  
de izmere moke v Avstriji, je bila seja zaklju-  
čena. Prihodnja seja v torek, dne 5. februarja.  
Na dnevnem redu je razprava o državnem pro-  
računu.

Proračunski odelek poslanske zbornice je  
včeraj odobril proračunski ministar za socialno  
preskrbo. V poteku debate je finančni minister  
baron Wimmer pojasnil, da se vladi od zadnje-  
ga posajila pri zavodu za papirnate bankovce  
ni bilo treba zatekati več k temu zavodu, ker  
so kreditni zavodi, zlasti banke in hranilnice,  
šle finančni upravi na roko. V bližnji bodočo-  
sti se izdajo blagajniške nakaznice avstro-ogr-  
ske banke s kratkim tekom — tri, oziroma šest  
mesecev. Glede obrestne mere še ni končno  
veljavnega sklepa.

Minister je nadalje omenil, da bankovci le  
počasno krožijo in da jih zadržuje zlasti kmet-  
sko prebivalstvo. Skušalo se bo temu od pomoči na  
ta način, da se dajo položnice pošne hranilnice  
na razpolago županstvom, župnim in poštanim  
uradom. Le s hitrejšo cirkulacijo denarja se bo  
mogoče izogniti novi izdaji bankovcev.

## Velika stavka za mir v Nemčiji.

Ko je izbruhnila zadnjič velika stavka v  
Avstriji je Nemčija popolnoma preprečila pro-  
met med Avstrijo in Nemčijo, ker je hotela pre-  
prečiti, da bi se zaneslo delavsko gibanje proti  
vojni tudi v Nemčijo. Kljub temu so nekateri  
listi izvedeli o stavki v Avstriji in vojaška  
uprava in vlada sta zatrli vse vesti o stavki  
sploh in je več listov kratkoma kaznovali s  
tem, da sta jih ustavili. »Vorwärts« je ustavljen  
že drugič. Vrhutega je izdala vlada poseben  
oklic, da bo vse delavce, ki stavkajo in se ne  
vrnejo v delo do 30. januarja vpoklicala v vojs-  
ko in poslala na bojno črto. Spričo situacije  
so zaprosili državni poslanci državnega tajnika  
za razgovor o delavskem gibanju in o zahte-  
vah delavcev, pri katerem bi se udeležili raz-  
prav trije socialistični poslanci večine in trije  
poslanci manjšine ter nekaj delavskih zaupni-  
kov, toda državni tajnik je izjavil, da sprejme  
sicer poslance ne pa delavske zaupnike. Vrh-  
tega pa je proglašeno v nekaterih središčih de-  
lavske stavke obsedno stanje, ker vlada in vo-  
jaška uprava mislita, da bosta s silo zatrla mi-  
rovnost pokret trpečega nemškega delavstva.

Kakor nam je znano, je trajal med nem-  
škimi sodrugi že dalje časa spor glede na tak-  
tiko. V tem resnem trenutku pa stoji vsa nem-  
ška socialna demokratična stranka strnjena in  
je volila tudi v akcijski odbor po tri poslance  
večine in manjšine. Od večine so izvolili so-  
druge Scheidemanna, Eberta in Brauna, od  
manjšine pa Haaseja, Ledebourja in Dittmanna.  
Stavka je nastala enako sama od sebe kakor  
pri nas in delavski voditelji bi ne bili mikakršni  
socialni demokrati, če bi se ne zavzeli zanjo,  
ki je nastala iz notranje potrebe delavstva. Mi  
nismo nikdar dvomili, da ne bo tako važen tre-  
nutek združil nemškega delavstva k skupnemu  
delovanju.

Skupno nastopanje delavstva dokazuje vla-  
dajočim in imperialistom, da dosedanja notra-  
nja in zunanja politika Nemčije ne ugaja večini  
nemškega prebivalstva, ter da je treba prene-  
hati z dosedanjim politikom. Glasilo generalne  
strokovne komisije, ki se je izjavila, da osta-  
nejo strokovne organizacije nevtralne v tem  
političnem boju, piše prav dobro ko pravi:  
Tukaj treba le popolno jasnost in resnico. Prišli  
smo na razpotje. Ljudstvo prenaša največje  
žrtve za existenco naroda, ne prenese pa  
žrtvovanja svoje časti.

## Politični pregled.

»Glas Slovenaca, Hrvata i Srba« piše  
ddo. Dunaj 23. januarja 1918 iz slovenskih  
vrst: Z. — Vsak demokratični pokret je našel  
pri Slovanih rodovitna tla in hrvažen odziv.  
Zlasti v tem narodu vlada duh demokracije. To  
so pokazali Husiti in naši slovensko-hrvatski  
narodni upori so bili obenem upori demokra-  
tizma. Revolucija ki danes sega na cel svet,  
ni bila mogoča nikjer, kakor na dovtetnem te-  
melju ruske duše. Tako je tudi danes pri Slo-  
vanih te monarhijske. Vsak demokratični pokret  
užge tudi naše duše. In ko so na Dunaju in dru-  
god zarožljali demokrati, našli so simpatičen  
odziv pri vsem Slovanstvu v Avstriji. To je  
pokazala debata, ki se je izvršila v beškem  
parlamentu danes in včeraj. Vsi slovanski go-  
vorniki so pozdravljali novi pokret, da, bili so

**Najboljše  
in najcenejše  
zabavišče!**

# KINO CENTRAL

v deželnem  
gledališču

---

**Petek 1. — Sobota 2. februarja.**

:- Doživljaj slavnega detektiva Tom Sharka v štirih dejanjih :-

## DEFICIT

• V glavni vlogi ljubljeneč občinstva **ALWIN NEUSS** •

**Ni za mladino.**

---

**Nedelja 3. — Ponedeljek 4. februarja.**

## + REPOŠTEVOVA ŽENITEV +

Umetniški film neprekosljive lepote in silja V glavnih vlogah Pavel Wegener in Lydia Salamonova.

**Prve predstave vsak dan tudi za mladino.**

---

**Torek 5. — Sreda 6. — Četrtek 7. februarja.**

Dvojni dve uri trajajoči spored! Pričetek vsakokrat ob pol 5, pol 7 in pol 9 zvečer.

## V MREŽAH CARSTVA

Velika drama v 5. delu, po resničnem dogodku iz dobe carske strahovlade. Igrajo odlični poljski umetniki.

**Njegova koketna soproga** V glavni vlogi Heda Vernon

**Ni za mladino.**